

Trade de Chatham (Nouveau-Brunswick), ou de tous autres groupements ou particuliers, pour le relevé et la construction d'un pont carrossable sur la rivière Miramichi, entre Chatham et Ferry-Road (Nouveau-Brunswick)?

2. Quel est le programme administratif du gouvernement en ce qui a trait à l'aide financière requise pour la construction des ponts situés sur les grandes routes dans les limites des provinces, à l'exclusion des ponts de la route transcanadienne?

Question n° 53 par M. Regier—Ordre de la Chambre en vue de l'état suivant: 1. Quelles sommes globales le gouvernement a-t-il dépensées pour l'achat et l'aménagement du terrain destiné à des magasins militaires, dans la municipalité du district de Coquitlam?

2. Quels sont les noms et adresses des personnes à qui on a versé des sommes d'argent et quels montants a-t-on versés dans chaque cas?

3. A-t-on vendu cette propriété? Dans le cas de l'affirmative, à qui et pour quel montant?

4. La municipalité de Coquitlam a-t-elle fait une demande d'achat de cette propriété?

5. Dans le cas de l'affirmative, qu'a-t-on fait de cette demande et pour quelles raisons en a-t-on ainsi disposé?

Question n° 59 par M. Fisher—Ordre de la Chambre en vue de l'état suivant:

1. Quelle est la population moyenne des circonscriptions électorales fédérales au Canada?

2. Quelle est l'étendue moyenne des circonscriptions électorales fédérales au Canada?

3. Étant donné la proportion de l'étendue par rapport à la population, quelles étaient les dix circonscriptions électorales ayant la plus haute fraction, et celles ayant la fraction la plus basse, à la suite du recensement de 1956?

4. Lors du recensement de 1956, combien de circonscriptions électorales possédaient une population inférieure à 40,000 âmes?

Sur motion de M. McIlraith, appuyé par M. Marler, il est ordonné,—Qu'il soit déposé devant cette Chambre la copie de l'ordonnance n° 107 relative au transport postal du directeur de district des services postaux à Ottawa, datée du 7 août 1957 et adressée aux entrepreneurs de transport postal par le ministère des Postes. (**Avis de motion n° 6*)

Sur motion de M. Martin (Essex-Est), appuyé par M. Sinclair, il est ordonné,—Qu'une humble adresse soit présentée à Son Excellence le Gouverneur général le priant de faire déposer devant cette Chambre la copie de tous télégrammes, correspondance et autres documents, échangés depuis le 10 juin 1957 entre le gouvernement fédéral et la province d'Ontario, relativement à l'adhésion de cette province à la loi de 1956 sur l'assistance-chômage. (**Avis de motion n° 8*)

Le Bill n° 14, Loi prévoyant des paiements anticipés pour le grain des Prairies, à l'égard de sa livraison, est étudié de nouveau en comité plénier et, après avoir de nouveau fait rapport de l'état de la question, le comité obtient l'autorisation d'en reprendre l'étude à la prochaine séance de la Chambre.